

231 *Der* wirt het durch siecheit

- grôzi viwer unt an im warmiu kleit.
wît unt lanc zobelîn,
sus muose ûzen unt innen sîn
5 der bellîz unt der mantel drobe.
der swecheste balc wære wol ze lobe,
der was doch swarz unt grâ.
des selben was ein hûbe aldâ
ûf sîme houbte, zwivalt
10 von zobe, den man tiure galt.
sinwel arabesch ein borte
oben drûf gehôrte,
mitten dran ein knopfelîn,
ein durchliuhtic rubîn.
15 dâ saz manec ritter kluoc,
dâ man jâmer vûr si truoc.
ein knappe spranc zer tür dar in,
der truog eine glevîn.
der site was ze trûren guot:
20 an der snîden huop sich bluot
unt lief den schaft unz ûf die hant,
dârz in dem ermel widerwant.
Dâ wart geweinet unt geschrît
ûf dem palase wît.
25 daz volc von drîzec landen
möhtez den ougen niht enblanden.
er truoc si in sînen henden
alumbe zen vier wenden
unz aber wider zuo der tür.
30 der knappe spranc hin ûz dar vûr.

grôz *T (Z Fr21) · an im om. *G (ohne ZFr21)

wît, l. z., *G (nur GI)

als (sust I) m. ûz unde inne sîn *T (I)

ein ([*]: Einen V) b. (belliz wit I) unde ein (der L Z [*]: ein V) mandel dr. *G (V)

b. was ([w*]: waz V) wol *G (V)

h. dâ *G *T

sinwel ein a. b. *T

o. dr. g.; *G · o. (Obenan V) dr. hôrte, *T

dâranwas(om.Z)einkn.(chophelinGknevflinZ),*G(ohneZ)enmittendr.einkn.,*T(ohneU)(L)

dâ was ([*]: saz V) m. *T

tür her in, *G (nur GIZ)

des s. *T (ohne V)

oben (Ob ein U) an der sn. erhuop s. bl. *T

unze an die *G (nur GIL) nider (om. U V) unz ûf (bit of U vnz [*]: an V) die *T
↓*G *T

in dem *G (ohne Z) *T · p. wît, *T

daz (Daz [*]: volk V) von *T

möhtens (mohtens T) n. (iz U [V]) den ou. e. (nit enblanden U [V]). *T

Ze (zen G) allen v. w. (enden Z) *G · a. ze v. w. *T (ohne V)

unde a. *T · w. hin zer (wider andie I wider fvr di ²O) tür. *G (ohne L)

hin ûz zer tür ([*]: hin vz der für V). *T

***D:** D ***m:** m Fr69 (231.5–7, 15–18 und 20–21) ***G:** G I O L Z Fr21 ***T:** T U V

1 Initiale D O L Z Fr21 · Majuskel T **15** Initiale I **17** Initiale Fr69 · Majuskel T **23** Majuskel D T **27** Initiale G

1 und hete durch sîne siecheit ([*]: vnde hette durch sine siecheit V) *m (V) · Der] =er nachträglich korrigiert zu: Der D **2** an im] om. *m **5** ein belz und ein mantel drobe. *m **8** selben] om. *m · al] om. *m **17** dar] her *m **21** ûf] an *m **22** daz an (daze im an G Daz ez an L Z) dem ermel widerwant ([Da*]: Daz es an dem ermel wider want V). *G (V) · daz sin dem ermele erwant (wider want U). *T **25** Versdoppelung 231.25, 231.27–232.2 und 230.21 (²O) nach 230.21 O **26** möhtez] mohtez D